0945

OL/2010/70/STE

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka

70 | STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2010 දෙසැම්බර්
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2010 டிசெம்பர்
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2010

හින්දි
ஹிந்தி
Hindi

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

විභාග අංකය
சுட்டெண்
Index Number } ....

වැදගත් : උපදෙස් දී ඇති පරිදි ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න. ඊට වැඩියෙන් ලියා ඇති පිළිතුරු අයදුම්කරු විසින් කපා හැර නොමැති අවස්ථාවල දී ලකුණු නො කර ම කපා හරිනු ලැබේ.

முக்கியம் : அறிவுறுத்தல்களுக்கு ஏற்ப ஐந்து வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக. மேலதிகமாக எழுதப்படும் விடைகள் பரீட்சார்த்திகளினால் வெட்டிவிடப்படாத சந்தர்ப்பங்களில் புள்ளி வழங்கப்படாது பரீட்சகர்களினால் வெட்டிவிடப்படும்.

Note : *Answer five questions only as instructed. Any extra questions answered if not struck off by the candidate will be crossed out by the examiner, without being marked.*

උපදෙස්/அறிவுறுத்தல்கள்/ *Instructions*

1. ඔබේ **විභාග අංකය 1** වන පිටුවේත්, **3** වන පිටුවේත් අදාළ ස්ථානවල ලියන්න.

   உமது சுட்டெண்ணைப் பக். **1** இலும் **3** இலும் உரிய இடங்களில் எழுதுக.

   Write your **Index Number** in the relevant spaces in page **1** and **3**.

2. **I** වන කොටසේ **පළමුවන** ප්‍රශ්නය ද, **II** වන කොටසින් ප්‍රශ්න **දෙකක්** ද, **III** වන කොටසින් ප්‍රශ්න **එකක්** ද **IV** වන කොටසේ අනිවාර්ය ප්‍රශ්නය ද තෝරාගෙන ප්‍රශ්න **පහකට** පිළිතුරු **මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම** සපයන්න.

   பகுதி **I** இன் **முதலாம்** வினாவையும் பகுதி **II** இலிருந்து **இரண்டு** வினாக்களையும் பகுதி **III** இலிருந்து **ஒரு** வினாவையும் பகுதி **IV** இன் கட்டாய வினாவையும் தெரிந்தெடுத்து எல்லாமாக **ஐந்து** வினாக்களுக்கு **இத்தாளிலேயே** விடை எழுதுக.

   Answer **five** questions, selecting **first** question from **Part I**, **two** questions from **Part II**, **One** question from **Part III** and the compulsory question of **Part IV**, on **this paper itself**

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks	1
Checked by	2
Supervised by	

[2 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 2 ஐப் பார்க்க / *See page 2*

I කොටස / பகுதி I / Part I

(1 වන ප්‍රශ්නයේ අනුකොටස් සියල්ලට ම පිළිතුරු සපයන්න. / 1 ஆம் வினாவின் எல்லா பிரிவுகளுக்கும் விடை எழுதுக./ *Answer all sub - Parts of Question No. 1.*)

1. (a) විරුද්ධ ලිංගවාචී පදය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
எதிர்பால் பெயர்ச் சொற்களை அடைப்புக்குள் இருந்து தெரிந்தெடுத்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the opposite **gender** word from the brackets and fill in the blanks. *(05 marks)*

(i) देवर .... (देवरी, देवरानी ,देवरानि)
(ii) सुनार .... (सुनारिनी, सुनारी, सुनारिन)
(iii) हितकारी .... (हितकारिनी, हितकार, हितकारिणी)
(iv) गुणवती .... (गुणवाण, गुणवान, गुनवान)
(v) श्रीमान .... (श्रीमति, श्रीमानी, श्रीमती)

(b) සුදුසු බහුවචන රූපය වරහන් තුළින් තෝරා එය යටින් ඉරක් අඳින්න. (ලකුණු 05)
பொருத்தமான **பன்மைச்** சொற்களை அடைப்புக்குள் இருந்து தெரிந்தெடுத்து 'அவற்றின் கீழ்க் கோடு வரைக. (05 புள்ளிகள்)
Select the suitable **plurals** from the brackets and underline. *(05 marks)*

(i) आपने ये .... कहाँ से खरीदी हैं? (पुस्तकों, पुस्तकें)
(ii) दो .... पेड़ पर बैठे हैं। (बंदर, बंदरों)
(iii) स्त्रियाँ हाथों में .... पहनती हैं। (चूड़ी, चूड़ियाँ)
(iv) उसके दो .... शहर में रहती हैं। (बहनें, बहन)
(v) उनकी सभी .... होशियार हैं। (पुत्री, पुत्रियाँ)

(c) සුදුසු **විශේෂණ** පදය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
பொருத்தமான **பெயரடைச்** சொற்களை அடைப்புக்குள் இருந்து தெரிவு செய்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the suitable **adjectives** from the brackets and fill in the blanks. *(05 marks)*

(i) सरिता आपसे .... लंबी है। (दोगुना, दुगुनी)
(ii) औरत .... फल तोड़ती थी। (ताज़ा, ताज़ी)
(iii) .... लड़की खेल रही है। (पतली, पतला)
(iv) चाचाजी .... कमीज़ पहने हैं। (नये, नयी)
(v) हाथी सबसे .... जानवर है। (बड़ा, बड़े)

(d) සුදුසු **විභක්ති** ප්‍රත්‍යය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
பொருத்தமான **வேற்றுமை** முடிபுகளை அடைப்புக்குள்ளிருந்து தெரிந்தெடுத்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the suitable **case endings** from the brackets and fill in the blanks. *(05 marks)*

(i) वह चाकू .... लकड़ी काटने लगा। (से, में)
(ii) किसान .... हल चलाया। (ने, की)
(iii) राम ....गाय दूध देती है। (का, की)
(iv) रोगी .... आराम चाहिए। (में, को)
(v) लव और कुश सीता .... पुत्र थे। (के, की)

[3 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 3 ஐப் பார்க்க / *See page* 3

II කොටස / பகுதி II / Part II

(ප්‍රශ්න දෙකකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න./இரு வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக./*Answer two questions only.)*

2. (a) පහත දැක්වෙන පාඨය **සිංහලට** නගන්න. *(ලකුණු 10)*
பின்வரும் உரைப்பகுதியைத் **தமிழில்** மொழிபெயர்க்க. *(10 புள்ளிகள்)*
Translate the following passage into **English**. *(10 marks)*

बहुत समय पहले की बात है। एक मछुआ था– भोलू। भोलू को संगीत से प्रेम था। वह हर समय अपने संगीत में ही डूबा रहता। भोलू को थोड़ा-सा भी समय मिलता तो वह झट से अपनी बंसी (बाँसुरी) बजाने लगता। वह सोचता– मछली पकड़ने में जो समय लगता है, वह भी किसी-न-किसी तरह बंसी बजाने में ही निकले। एक दिन भोलू ने इसका एक उपाय सोच ही लिया। उसने सोचा कि आगे से वह अपने बंसी वादन से ही मछलियाँ पकड़ेगा। वह नदी में जाल नहीं फेंकेगा, किनारे पर बैठकर बंसी बजाएगा।

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

[4 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 4 ஐப் பார்க்க / *See page* 4

(b) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය හින්දියට නගන්න. (ලකුණු 10)
பின்வரும் வாக்கியங்களை ஹிந்தியில் மொழிபெயர்க்க. (10 புள்ளிகள்)
Translate the following sentences into Hindi. (10 marks)

(i) මම නුඹේ මිතුරා දුටුවෙමි.
நான் உமது சிநேகிதியைப் பார்த்தேன்.
I saw your friend.

....

(ii) අපි හෙට ඇවිදින්න යමු.
நாங்கள் நாளை உலாவுக்குப் போவோம்.
Let's go for a walk tomorrow.

....

(iii) ශිෂ්‍යාව පොත කියවන්නට පටන් ගත්තා ය.
மாணவன் புத்தகத்தை வாசிக்கத் தொடங்கினான்.
The student began to read the book.

....

(iv) සේවකයා තමාගේ වැඩ නිම කළේ ය.
வேலையாள் தனது வேலையை முடித்து விட்டார்.
The servent finished his work.

....

(v) කරුණාකර මේ පෑන මේසය උඩ තියන්න.
இந்தப் பேனாவை மேசை மீது வைக்கவும்.
Please keep this pen on the table.

....

3. පහත දැක්වෙන මාතෘකාවලින් **එකක්** තෝරාගෙන හින්දියෙන් වාක්‍ය **දහයක්** ලියන්න. (ලකුණු 20)
பின்வரும் தலைப்புகளில் **ஒன்றைத்** தெரிவு செய்து ஹிந்தியில் **பத்து** வாக்கியங்கள் எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)
Write **ten** sentences selecting **one** of the topics given below. (20 marks)

(i) खान-पान
(ii) मेरे गुरुजी
(iii) पुस्तकालय
(iv) तितली

(i) ....

(ii) ....

(iii) ....

(iv) ....

(v) ....

(vi) ....

[5 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 5 ஐப் பார்க்க / See page 5

(vii) ....

(viii) ....

(ix) ....

(x) ....

4. පහත දැක්වෙන පද්‍ය සිංහලට පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 20)
பின்வரும் செய்யுட்களைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க. (20 புள்ளிகள்)
Translate the following verses into English. (20 marks)

जागो, जागो हुआ सवेरा — नहीं रहा अब कहीं अँधेरा,
चिड़ियाँ मीठे गीत सुनातीं — उठो, उठो कह हमें जगातीं।

काली कोयल बोल रही है — कान में मिसरी घोल रही है,
तितली फूल-फूल पर डोले — रंगों से सबका मन मोह ले

ठंडी हवा बहे मतवाली — सबको ताज़गी देनेवाली,
सूरज चमचम चमक रहा है — आलस सबका दूर भगा है

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

[6 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 6 ஐப் பார்க்க / See page 6

III කොටස / பகுதி III / Part III

(ප්‍රශ්න එකකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න./ ஒரு வினாவுக்கு மட்டும் விடை எழுதுக./ *Answer one question only.)*

5. (a) පහත දැක්වෙන පාඨය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට උත්තර **හින්දියෙන්** ලියන්න. *(ලකුණු 20)*
பின்வரும் உரைப் பகுதியை வாசித்து தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு **ஹிந்தியில்** விடை எழுதுக. *(20 புள்ளிகள்)*
Read the following passage and answer the questions given **in Hindi.** *(20 marks)*

शशांक और वसुधा थैलों से किताबें निकालने लगे। इतने सारी रंग-बिरंगी किताबें देखकर दोनों आश्चर्यचकित थे। तभी नानाजी बोले, मैं घर लौटते वक्त देखा कि इंडिया गेट पर पुस्तक मेला लगा है। सोचा, तुम दोनों के लिए कुछ किताबें खरीद लूँ। बच्चे सारी किताबें देखने लगे। कहानी, कविता, जीवनी और नाटक सब तरह की किताबें उनकी चारों तरफ थीं। अगले दिन दोनों नानाजी के साथ पुस्तक मेले पहुँचे। वहाँ किताबों की सैकड़ों दुकानें लगी थीं। किताबों की इतनी बड़ी दुनिया— जहाँ देखो किताबें-ही-किताबें। ऐसे पुस्तक मेले अब संसार भर के बड़े—बड़े शहरों में लगते हैं। कहीं-कहीं तो किताब लिखनेवाले कुछ लेखक भी वहाँ बैठे थे और वे कुछ लोगों के साथ बात—चीत कर रहे थे।

(i) नानाजी ने किताबें कहाँ से खरीदीं?

....

.... (03 अंक)

(ii) किताबें देखकर बच्चों को कैसा लगा?

....

.... (03 अंक)

(iii) नानाजी किस तरह की किताबें लाये हैं?

....

.... (05 अंक)

(iv) पुस्तक मेले कहाँ-कहाँ लगते हैं?

....

.... (04 अंक)

(v) पुस्तक मेले में कौन बैठे थे और वे क्या कर रहे थे?

....

.... (05 अंक)

[7 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 7 ஐப் பார்க்க / *See page 7*

6. පහත දක්වෙන ප්‍රශ්නවලට උත්තර **හින්දියෙන්** ලියන්න. (ලකුණු 20)
பின்வரும் வினாக்களுக்கு **ஹிந்தியில்** விடை எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)
Write the answers to the following questions **in Hindi.** (20 marks)

(i) පලතුරු වර්ග **පහක** නම් ලියන්න.
ஐந்து வகைப் பழங்களின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the names of **five** kinds of fruits.

....

....

....

....

....

(ii) එළවළු වර්ග **පහක** නම් ලියන්න.
ஐந்து வகையான காய்கறிகளின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the names of **five** kinds of vegetables.

....

....

....

....

....

(iii) කුළුබඩු වර්ග **පහක** නම් ලියන්න.
ஐந்து வகை வாசனைச் சரக்குகளின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the names of **five** kinds of spices.

....

....

....

....

....

(iv) 41 සිට 45 තෙක් ඇති සංඛ්‍යා නාම ලියන්න.
41 தொடக்கம் 45 வரையுள்ள எண்களை எழுத்தில் எழுதுக.
Write the numerical names of 41 to 45.

....

....

....

....

....

[8 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 8 ஐப் பார்க்க / *See page* 8

IV කොටස / பகுதி IV / Part IV

7\. පහත දක්වෙන චිත්‍රය පිළිබඳ ව හින්දියෙන් වාක්‍ය දහයක් ලියන්න. (ලකුණු 20)
கீழே தரப்பட்டுள்ள படத்தைப் பற்றி பத்து வாக்கியங்கள் ஹிந்தியில் எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)
Write **ten sentences in Hindi** on the picture given below. *(20 marks)*



(i) ....
....

(ii) ....
....

(iii) ....
....

(iv) ....
....

(v) ....
....

(vi) ....
....

(vii) ....
....

(viii) ....
....

(ix) ....
....

(x) ....
....

* * *